

التقرير السنوي

عن أداء سوق الإمارات للأوراق المالية.. والسلع
وملخص عن إنجازات الهيئة

2011



تعرض اللقطات التالية جانباً من أنشطة الهيئة والأحداث الهامة التي تمت خلال العام 2011



الاجتماع الثاني للجنة الوزارية لرؤساء مجالس إدارات الأسواق المالية بدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية برئاسة معالي المهندس سلطان بن سعيد المنصوري وزير الاقتصاد



توقيع مذكرة تفاهم بين الهيئة ومعهد الدراسات المالية والمصرفية



الاجتماع مجلس إدارة الهيئة برئاسة معالي المهندس سلطان بن سعيد المنصوري وزير الاقتصاد



حفل تكريم الشركات المساهمة المبادرة لتطبيق ضوابط الحوكمة



تكريم الفائز ببرنامج المحفظة الذي تقدمه الهيئة لأغراض التوعية الاستثمارية بالتعاون مع قناة سي أن بي عربية



جانب من ندوة «دور البنوك في نشاطات الأسواق المالية» ضمن برامج تثقيف المستثمرين



جانب من احتفالات الهيئة باليوم الوطني الـ «٤٠» للدولة

حققت هيئة الأوراق المالية والسلع عدداً من الإنجازات خلال العام 2011، وذلك في إطار خطتها الاستراتيجية والتشغيلية للعام، وقد تم تحقيق هذه الإنجازات من خلال 150 مبادرة رئيسية وفرعية وفيما يلي ملخصاً لأبرز هذه الإنجازات.

أولاً- المستوى التنظيمي:

والرابع للجنة رؤساء الهيئات أو من يعادلهم بدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والاجتماع الثاني للجنة الوزارية لرؤساء مجالس إدارة الجهات المنظمة للأسواق المالية بدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، إضافة إلى لقاء عمل بخصوص نظام الرقابة المزدوج Twin Peaks بالتعاون مع هيئة الأسواق المالية في هولندا.

تخفيض التكلفة السنوية لخطوط الاتصال على الوسطاء بنسبة تقارب من 50% الى 75% سنوياً دون الإخلال بالجودة أو الكفاءة أو الأمن الإلكتروني، وتوحيد المتطلبات الفنية للربط الإلكتروني بين كل من سوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي.

إصدار نموذج اتفاقية لنظام التداول بالهامش لتنظيم العلاقة التعاقدية بين شركات الوساطة وعملائها.

تجديد إجراءات الترخيص بالنسبة لشركات الوساطة عبر الإنترنت.

تشجيعاً لتوطين العمل بمجال مهنة الوساطة، قامت الهيئة بتحمل رسوم الاختبارات الخاصة بالوسطاء العاملين بشركات الوساطة من المواطنين.

تسهيل عملية إجراءات تسديد أموال دائني شركات الوساطة المشطوبة أو الملغى ترخيصها من خلال ايداع مستحقاتهم في حساب بنكي لدى سوق دبي المالي .

ثانياً- المستوى الرقابي:

وضع ضوابط جديدة لاستيفاء الغرامات والرسوم.

تقديم مبادرة محو الجزاءات الخاصة بالشركات، والتي تشجع الشركات على عدم تكرار المخالفات.

إعادة أموال المستثمرين من شركة جولدن جيت سيكيوريتيز بنسبة 99.2%.

رفع التعليق على أسهم شركة "تمويل" بالسوق المالي وإعادة التداول على أسهمها.

عقد البرامج التدريبية بمجال الرقابة والتفتيش لموظفي الجهات الرقابية المماثلة داخل الدولة وخارجها.

ثالثاً- المستوى التشريعي:

إصدار نظام التسوية على أساس التسليم مقابل الدفع DVP ويهدف إلى بيان عملية تسوية التداولات الخاصة بعملاء الحافظ الأمين ويوضح الفترة الزمنية الإلزامية للتسوية من حيث تسليم الأوراق المالية المشتراة ودفع المقابل النقدي لهذه الأوراق.

المشاركة في إعداد مشروع قانون الشركات الذي أقره مجلس الوزراء قبل نهاية العام.

مراجعة وإعداد التعديلات المقترحة أو المطلوبة على عدد 8 من أنظمة الهيئة.. هي النظام الخاص بالوسطاء، ونظام التداول بالهامش، ونظام عمل السوق، ونظام التداول والمقاصة والتسويات ونقل الملكية وحفظ الأوراق المالية، والرسوم المستحقة تنفيذاً لأحكام القانون الاتحادي والأنظمة الصادرة بمقتضاه، ورسوم ومصاريف وأنواع التحكيم

- الموافقة على تأسيس خمس شركات مساهمة عامة هي: شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية، وشركة بوطينة القابضة، وإشراق العقارية، وشركة أبوظبي الوطنية للتكافل، ودار التأمين. وقد تقدمت الشركات الثلاث الأخيرة بطرح أسهمها للاكتتاب العام.
- قيد عدد (5) شركات مساهمة عامة منها أربع شركات محلية وشركة واحدة أجنبية، وذلك تمهيداً لإدراجها في الاسواق المالية بالدولة.
- الموافقة على تأسيس عدد (3) ثلاثة صناديق استثمار محلية، هي: صندوق مصرف أبوظبي الإسلامي للاستثمار في أسهم دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، وصندوق الهلال للأسهم الخليجية، وصندوق المال للأسهم السعودية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية.
- الموافقة على ترويج (79) تسعة وسبعون صندوق استثمار أجنبي داخل الدولة (تابعة لبنوك عالمية) .
- تطبيق آلية السداد الجزئي بهدف تعزيز السيولة؛ حيث تم السماح للشركات التي ترغب في التحول الى شكل المساهمة العامة أن تستدعي عند الاكتتاب نسبة (25%) من القيمة الاسمية للأسهم المطروحة للاكتتاب العام، وأن يتم سداد باقي قيمة الاسهم من المكتتبين خلال سنتين من تاريخ تأسيسها، وقد تم طرح أسهم شركة إشراق العقارية بهذه الآلية الجديدة.
- استحداث نظام للإخطار المسبق لتجديد تسجيل الشركات، واستحداث نظام فوري لتجديد تسجيل الشركات المساهمة العامة.
- إلزام الشركات المساهمة العامة بتطبيق نظام حوكمة الشركات وبلغت نسبة الشركات التي التزمت بتطبيق ضوابط الحوكمة حوالي 98% من إجمالي الشركات المعنية بالتطبيق.
- إعطاء موافقات للشركات التي تقدمت بطلبات لاستثنائها من بعض الشروط المنصوص عليها في المادة (168) من قانون الشركات التجارية لشراء نسبة مئوية من أسهمها لا تتجاوز 10%، وقد بلغ عدد الشركات التي حصلت على موافقات بهذا الخصوص 4 شركات.
- إصدار الرقم الدولي الموحد للأوراق المالية للشركات المساهمة العامة المحلية المدرجة ونشرها على موقع الهيئة.
- إعداد نحو 60 دراسة بشأن تحديث الأنظمة الحالية أو استحداث أنظمة جديدة، وأفضل الممارسات العالمية للموضوعات المتعلقة بأسواق المال، فضلاً عن عدد من البحوث العلمية المتخصصة.
- توقيع 8 مذكرات تفاهم مع جهات خارجية ومحلية هي: الاتحاد الدولي للمحللين الماليين، والاتحاد الدولي للمطابقة، وجمعية المحاسبين ومدقي الحسابات، وهيئة المنطقة الحرة الإعلامية بأبوظبي، ومعهد الإمارات للدراسات المالية والمصرفية، وجامعة الإمارات العربية المتحدة، وجامعة زايد، وجامعة الشارقة.
- استضافة وتنظيم المؤتمر السنوي للهيئة بعنوان «إعادة هيكلة النظام الرقابي المالي»، وستة مؤتمرات وملتقيات أخرى هي: مؤتمر «قمة الهيئات الرقابية بدول مجلس التعاون»، ملتقى «المنتجات المالية الإسلامية» بالتعاون مع مجلس الخدمات الإسلامية IFSB، والاجتماعين الثالث

الواردة في النظام الخاص بالتحكيم، وإجراءات مواجهة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، ونظام الاستشارات المالية والتحليل المالي.

- إعداد القواعد الموحدة لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية بشأن إدراج الأسهم في الأسواق المالية، وإدراج السندات والصكوك، وإدراج وحدات صناديق الاستثمار.
- متابعة الدعاوى القضائية التي تكون الهيئة طرفاً فيها أمام المحاكم لعدد 13 دعوى.
- متابعة طلبين للتحكيم تم الفصل في أحدهما.

رابعاً- المستوى المؤسسي والخدمات المساندة:

- تفعيل مشروع الابتعاث الوظيفي لموظفي الهيئة: بحيث تم ابتعاث موظفين لهيئة الأوراق المالية الماليزية وسبعة موظفين إلى هيئة سوق المال السعودية.
- حضور (159) موظفاً لـ (99) برنامجاً تدريبياً تخصصياً، وقد بلغ عدد الساعات التدريبية (7,234) ساعة.
- إنجاز (39) موظف لبرنامج التعليم الإلكتروني Global English
- في إطار تفعيل المسؤولية المجتمعية تجاه الطلبة في الدولة تم تدريب عشرة طلاب وطالبات من كليات التقنية العليا وجامعة الإمارات في مختلف إدارات الهيئة خلال فترة الصيف.
- ضمن مشروع التميز في خدمة العملاء، تم عقد البرنامج التدريبي «التميز في خدمة العملاء» وشارك فيه (28) موظفاً، وتنفيذ حملة التوعية الالكترونية بموضوع «خدمة العملاء»، وتدريب عدد (49) موظفاً في برنامج التعليم الإلكتروني لبرنامج التميز في خدمة العملاء، بالإضافة إلى نجاح (12) من موظفي الهيئة في الحصول على شهادة خدمة العملاء الدولية من معهد القيادة والإدارة البريطانية.
- إعداد وتصميم ميثاق خدمة المتعاملين، و«دليل التميز في خدمة العملاء».
- إصدار (12) عدداً من النشرة الشهرية الإلكترونية «تطوير»، وقد بلغت نسبة رضا الموظفين عن النشرة 85%.
- تطوير وتفعيل نظام انسيابية العمل (نظام طلبي) لإجراءات الموارد البشرية والشؤون المالية وإدارة الرقابة (داخل/خارج الهيئة)، وذلك انطلاقاً من حرص الهيئة على تقديم أفضل الخدمات لموظفيها ضمن خطة بيئة إلكترونية بلا أوراق.
- استكمال التحول الآلي الكامل لنظام GP واستخدام ربط الفواتير مع المدفوعات لغايات مراقبة المدفوعات.
- إصدار دليل «إجراءات إعداد الميزانية التقديرية»، ودليل «ميثاق ومنهجية وحدة التدقيق الداخلي».
- توحيد قواعد البيانات للأنظمة الداخلية للهيئة - وبناء نظام داخلي موحد وتعميمه على الإدارات (نظام شركات - الأوراكل).
- تطوير وتفعيل نشر القرارات والأنظمة ومؤشر سوق الإمارات على أجهزة الهواتف الذكية (البلاك بيري - الآي فون - الآي باد).
- الإنتهاء من توفير البنية التحتية الرقمية لنظام الإفصاح الإلكتروني XBRL عن التقارير المالية الخاصة بإفصاحات الشركات المساهمة

العامة وشركات الوساطة، وبهذا تكون دولة الإمارات قد حققت أسبقية على المستوى العالمي عندما شرعت في تطبيق النظام للمرة الأولى باللغة العربية، وبما يتفق مع النظام المالي الإسلامي، وكذلك في تطبيق تصنيفاته بما يتوافق مع نظام تقارير المحاسبة الدولية IFRS.

- تطوير وتفعيل مؤشر سوق الإمارات بحسب القطاعات العشر، وكذلك إطلاق شاشة التداول الحي market watch الجديدة.
- تطوير نظام المقترحات والشكاوي، وتفعيل نظام الاستبيان الإلكتروني؛ حيث تم تطبيق 8 استبيانات داخلية وخارجية.

• حصول ادارة تقنية المعلومات على شهادة أيزو 2005: ISO 27001 لأمن المعلومات، في إطار تطبيقها لمعايير الأمن والحماية لمشاريع تقنية المعلومات.

• تطوير الانظمة الامنية لحماية المعلومات من القرصنة الخارجية.

• تنفيذ برامج تثقيفية لجمهور المستثمرين وطلاب الجامعات والوسطاء والمحللين الماليين والمختصين، وبرنامج توعية قانونية للجهات المعنية بسوق الأوراق المالية، وتنفيذ ورش عمل عن ضوابط الحوكمة ومعايير الانضباط المؤسسي.

• إعداد دراسة عن مدى رضى المتعاملين عن خدمات الهيئة بالتعاون مع شركة «نيلسين» العالمية للأبحاث.

• تنظيم 4 حملات إعلامية للتوعية الاستثمارية بالتعاون مع الصحف اليومية، وقناة أبوظبي الفضائية، وقناة سما دبي، وقناة دبي الفضائية، ودبي 1.

• إطلاق ورعاية برنامج تليفزيوني بعنوان «المحفظة» يعد الأول من نوعه في الأسواق المالية بالدولة والمنطقة، بالتعاون مع قناة سي إن بي سي عربية، لتوعية المستثمرين والمشاهدين من خلال التنافس بين مجموعة من المتسابقين، ويحصل الفائزون الثلاثة الأوائل منهم على جائزة مالية.

• إطلاق مركز إعلام رقمي يتضمن كافة المواد الفلمية والصور وقصاصات الصحف الإخبارية والإعلانات المنشورة عن الهيئة لأغراض التوثيق والتوعية.

• إصدار مجلة متخصصة بالموضوعات والقضايا المتعلقة بقطاع الأوراق المالية والسلع بعنوان «أوراق مالية».

• إعداد فيلم تلفزيوني بعنوان «التخطيط الاستثماري» بالتعاون مع إم بي سي إضافة إلى مجموعة من مقاطع الرسوم المتحركة موجهة لأغراض توعية المستثمرين والمتعاملين في الأسواق.

• المشاركة في معرضي أبوظبي للكتاب ومعرض الشارقة الدولي للكتاب بهدف نشر مواد التوعية الاستثمارية لزوار المعرض والتعريف برسالة الهيئة ودورها في تنظيم الأسواق والإشراف والرقابة عليها.

• تنظيم دورتين للإعلاميين والمحريين الماليين في كل من أبوظبي ودبي، ودورتين لتطوير المهارات الإعلامية لشاغلي الوظائف القيادية بالهيئة، بالتعاون مع «طومسون رويترز» و«تو فور 54».

• إصدار 3 من كتيبات التوعية الاستثمارية، وعدد 4 من الأدلة والكتيبات الخاصة بإجراءات العمل في الإدارات المختلفة.

• تنفيذ فعاليات احتفالية الهيئة باليوم الوطني الأربعين في أبوظبي ودبي.

شهد سوق الإمارات للأوراق المالية جملة من التطورات خلال عام 2011، وفيما يلي ملخص لأهم هذه التطورات:

- انخفض المؤشر العام لسوق الإمارات للأوراق المالية بنسبة 11.82% خلال عام 2011 ليبلغ 2341.42 نقطة.
 - بلغت القيمة السوقية لأسهم الشركات المحلية المدرجة في السوق ما يقارب الـ 346 مليار درهم مع نهاية عام 2011 بتراجع قدره 10.19% مقارنة بإغلاق نهاية عام 2010.
 - بلغ إجمالي حجم التداول خلال سنة 2011 حوالي 41 مليار سهم بقيمة 56.8 مليار درهم تقريباً مقارنة بـ 56 مليار سهم بقيمة 103.8 مليار درهم تم تداولها خلال عام 2010. وقد بلغت نسبة التراجع في حجم التداول 26.8% وفيما يتعلق بقيمة التداول بلغ التراجع 45.26%.
 - تراجع أداء القطاعات كافة باستثناء مؤشر قطاع «البنوك» الذي شهد زيادة بلغت 1.08% ليستقر على مستوى 1536.85 نقطة مقارنة مع 1520.44. نقطة تلاه مؤشر قطاع «التأمين» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 8.1% ليستقر على مستوى 1794.36 نقطة مقارنة مع 1953.44 نقطة تلاه مؤشر قطاع «السلع الاستهلاكية» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 10.26% ليستقر على مستوى 839.274 نقطة مقارنة مع 935.238 نقطة تلاه مؤشر قطاع «الاتصالات» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 13.27% ليستقر
- على مستوى 1672.29 نقطة مقارنة مع 1928.17 نقطة تلاه مؤشر قطاع «الخدمات» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 14.44% ليستقر على مستوى 1174.27 نقطة مقارنة مع 1372.46 نقطة تلاه مؤشر قطاع «النقل» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 24.33% ليستقر على مستوى 1686.43 نقطة مقارنة مع 2228.81 نقطة تلاه مؤشر قطاع «الطاقة» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 25.59% ليستقر على مستوى 117.954 نقطة مقارنة مع 158.527 نقطة تلاه مؤشر قطاع «العقار» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 32.85% ليستقر على مستوى 1716.72 نقطة مقارنة مع 2556.64 نقطة تلاه مؤشر قطاع «الصناعة» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 34.30% ليستقر على مستوى 680.513 نقطة مقارنة مع 1035.78 نقطة تلاه مؤشر قطاع «الإستثمار والخدمات المالية» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 41.39% ليستقر على مستوى 1623.41 نقطة مقارنة مع 2769.63 نقطة
- تم إدراج 3 شركات مساهمة عامة محلية جديدة في سوق الإمارات خلال العام في الوقت الذي تم فيه إلغاء إدراج 4 شركات أجنبية، لينخفض عدد الشركات المدرجة من 129 شركة في نهاية عام 2010 إلى 128 شركة مع نهاية ديسمبر 2011 .

أداء سوق الإمارات للأوراق المالية خلال الأعوام من 2001-2011م

يبين الجدول رقم (1) تطور مؤشر سوق الإمارات للأوراق المالية، والقيمة السوقية، وحجم التداول وقيمة التداول وعدد الصفقات بالإضافة إلى عدد الشركات المدرجة للأعوام من 2001 إلى 2011.

جدول رقم (1)

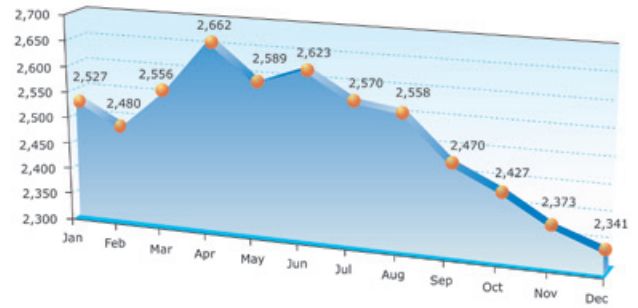
السنة	مؤشر سوق الإمارات	القيمة السوقية بالدرهم	حجم التداول بالأشهر	قيمة التداول بالدرهم	عدد الصفقات	عدد الشركات المدرجة
2001	1,116.68	50,130,930,613	77,253,923	1,515,071,809	19,334	27
2002	1,253.36	109,784,090,882	209,230,202	3,861,378,020	36,341	37
2003	1,657.24	145,631,820,623	561,439,842	7,457,778,820	50,712	44
2004	3,251.57	305,803,235,070	6,069,276,451	66,786,465,772	299,280	53
2005	6,839.97	839,683,136,512	33,811,933,303	509,868,016,048	2,300,452	89
2006	4,031.01	514,697,464,200	50,939,871,239	418,149,306,407	3,138,749	106
2007	6,016.21	824,629,199,856	157,318,141,814	554,333,583,214	3,354,617	120
2008	2,552.23	363,872,030,000	126,439,280,603	537,134,415,081	3,257,450	130
2009	2,771.56	404,702,513,093	148,297,352,509	243,489,889,472	2,728,964	133
2010	2,655.32	385,429,934,198	56,003,360,875	103,804,933,675	1,158,505	129
2011	2,341.42	346,135,787,877	40,995,866,992	56,819,194,126	728,097	128

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

ملخص أداء أسواق الإمارات للأوراق المالية خلال الأعوام السابقة وحتى نهاية ديسمبر 2011

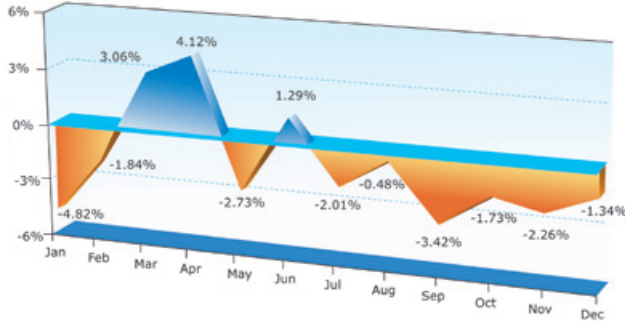
الرسم البياني رقم (1)

حركة المؤشر خلال عام 2011 وفق الشهور



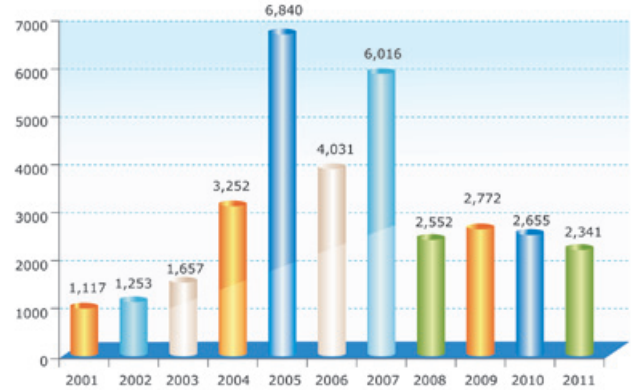
الرسم البياني رقم (2)

نسبة نمو المؤشر شهريا خلال عام 2011



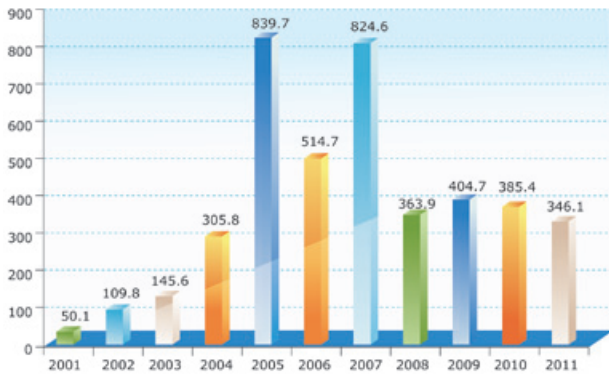
الرسم البياني رقم (3)

التطور السنوي لحركة مؤشر الإمارات للأوراق المالية منذ إنطلاقه وحتى نهاية عام 2011



الرسم البياني رقم (4)

تطور حركة قيمة التداول سنويا بالدرهم (2011 - 2001)



- تم إدراج 3 شركات مساهمة عامة محلية جديدة في سوق الإمارات خلال العام في الوقت الذي تم فيه إلغاء إدراج 4 شركات أجنبية، لينخفض عدد الشركات المدرجة من 129 شركة في نهاية عام 2010 إلى 128 شركة مع نهاية ديسمبر 2011.

جدول رقم (3)

الشركات التي سحبت إدراجها خلال السنة

القطاع	إسم الشركة	هوية الشركة
الاستثمار	الخليجية للاستثمار البترولي	الكويت
العقار	المشروعات الكبرى العقارية	الكويت
العقار	الوطنية العقارية	الكويت
الاتصالات	اتصالات فلسطين	فلسطين

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

جدول رقم (2)

الشركات التي تم إدراجها خلال السنة

القطاع	إسم الشركة	هوية الشركة
التأمين	الوطنية للتكافل	الإمارات العربية المتحدة
العقار	إشراق العقارية	الإمارات العربية المتحدة
التأمين	دار التأمين	الإمارات العربية المتحدة

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

الاستثمار الأجنبي خلال العام

شهدت الأسواق المالية المحلية في الدولة تداولات إيجابية من جانب المستثمرين الأجانب، حيث بلغ إجمالي قيمة الشراء للأجانب حوالي 23.67 مليار درهم وإجمالي قيمة البيع حوالي 23.45 مليار درهم، في حين بلغ صافي الاستثمار الأجنبي ما مقداره 224.28 مليون درهم. يبين الجدول رقم (4) حركة تداول الأجانب في كل من سوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي.

جدول رقم (4)

إجمالي تداولات الأجانب عام 2011

السوق	إجمالي قيمة الشراء (درهم)	إجمالي قيمة البيع (درهم)	صافي الاستثمار (درهم)	نسبة التداول %
أبوظبي للأوراق المالية	8,407,725,240	8,347,809,051	59,916,188	33.70%
دبي المالي	15,266,142,727	15,101,780,358	164,362,369	47.32%
المجموع	23,673,867,967	23,449,589,409	224,278,557	41.37%

المصدر: سوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي

صافي الاستثمار الأجنبي في أسواق الأوراق المالية بالدولة

يتضمن الجدول رقم (5) مقارنة بين صافي الاستثمار الأجنبي لأعوام 2009 و2010 و2011

جدول رقم (5)

العام	2009	2010	2011
صافي الاستثمار الأجنبي (ملايين الدراهم)	2,636	-54	224

المصدر: سوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي

جدول رقم (6)

صافي الاستثمار الأجنبي بالسوقين لعام 2011 مقارنة مع عام 2010

السوق	صافي الاستثمار 2010	صافي الاستثمار 2011	التغيير
أبوظبي للأوراق المالية	- 235,097,707.00	59,916,188.09	295,013,895.09
دبي المالي	180,313,609.00	164,362,369.00	- 15,951,240.00
المجموع	- 54,784,098	224,278,557	279,062,655

المصدر: سوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي

- يُظهر الجدول أعلاه ارتفاع الاستثمار الأجنبي لصافي تدفق الاستثمار الأجنبي لسوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي حيث وصل صافي هذا التدفق إلى 224 مليون درهم في العام 2011، وهو تغير إيجابي مقارنةً بالعام 2010 حيث كان صافي التدفق سلبياً وقدره -54 مليون درهم للسوقين.
- كما بلغت نسبة تداول المستثمرين الأجانب 41.3% من إجمالي قيمة التداول.

النشرة الإحصائية التفصيلية خلال العام

جدول رقم (7)

الشركات	العدد
المرتفعة	22
المنخفضة	85
الثابتة	3
غير المتداولة	21
المتداولة	110
المدرجة خلال العام 2011	3
المسحوبة الإدراج	4
المدرجة نهاية عام 2010	129
المدرجة نهاية عام 2011	128

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

شهدت تداولات السوق انخفاصاً في أسعار أسهم الشركات المدرجة، فقد بلغ عدد الشركات التي تراجع سعر إغلاقها مع نهاية تداولات عام 2011 مقارنة بنهاية العام الذي سبقه 85 شركة من أصل 110 شركات تم تداولها، في حين ارتفعت أسعار إغلاق أسهم 22 شركة وثبت سعر إغلاق 3 شركات، ولم يتم تداول أسهم 21 شركة أخرى، علماً بأن العدد الإجمالي للشركات المدرجة في السوق نهاية العام 2010 كما يظهره الجدول رقم (5) هو 129 شركة ومع نهاية العام 2011 أصبح العدد 128 شركة بعد الغاء إدراج 4 من الشركات المدرجة وإدراج 3 شركات.

ملاحظة: الإتصالات الفلسطينية سحبت إدراجها عقب نهاية تداول عام 2010

المؤشرات القياسية

مؤشر قطاع «النقل» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 24.33% - ليستقر على مستوى 1686.43 نقطة مقارنة مع 2228.81 نقطة، تلاه مؤشر قطاع «الطاقة» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 25.59% - ليستقر على مستوى 117.954 نقطة مقارنة مع 158.527 نقطة، تلاه مؤشر قطاع «العقار» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 32.85% - ليستقر على مستوى 1716.72 نقطة مقارنة مع 2556.64 نقطة، تلاه مؤشر قطاع «الصناعة» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 34.30% - ليستقر على مستوى 680.513 نقطة مقارنة مع 1035.78 نقطة، تلاه مؤشر قطاع «الإستثمار والخدمات المالية» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 41.39% - ليستقر على مستوى 1623.41 نقطة مقارنة مع 2769.63 نقطة.

تراجع أداء القطاعات كافة باستثناء مؤشر قطاع «البنوك» الذي شهد زيادة بلغت 1.08% ليستقر على مستوى 1536.85 نقطة مقارنة مع 1520.44 نقطة، تلاه مؤشر قطاع «التأمين» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 8.1% - ليستقر على مستوى 1794.36 نقطة مقارنة مع 1953.44 نقطة، تلاه مؤشر قطاع «السلع الاستهلاكية» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 10.26% - ليستقر على مستوى 839.274 نقطة مقارنة مع 935.238 نقطة، تلاه مؤشر قطاع «الاتصالات» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 13.27% - ليستقر على مستوى 1672.29 نقطة مقارنة مع 1928.17 نقطة، تلاه مؤشر قطاع «الخدمات» ومحققاً نسبة إنخفاض عن نهاية العام الماضي بلغت 14.44% - ليستقر على مستوى 1174.27 نقطة مقارنة مع 1372.46 نقطة، تلاه

جدول رقم (8)

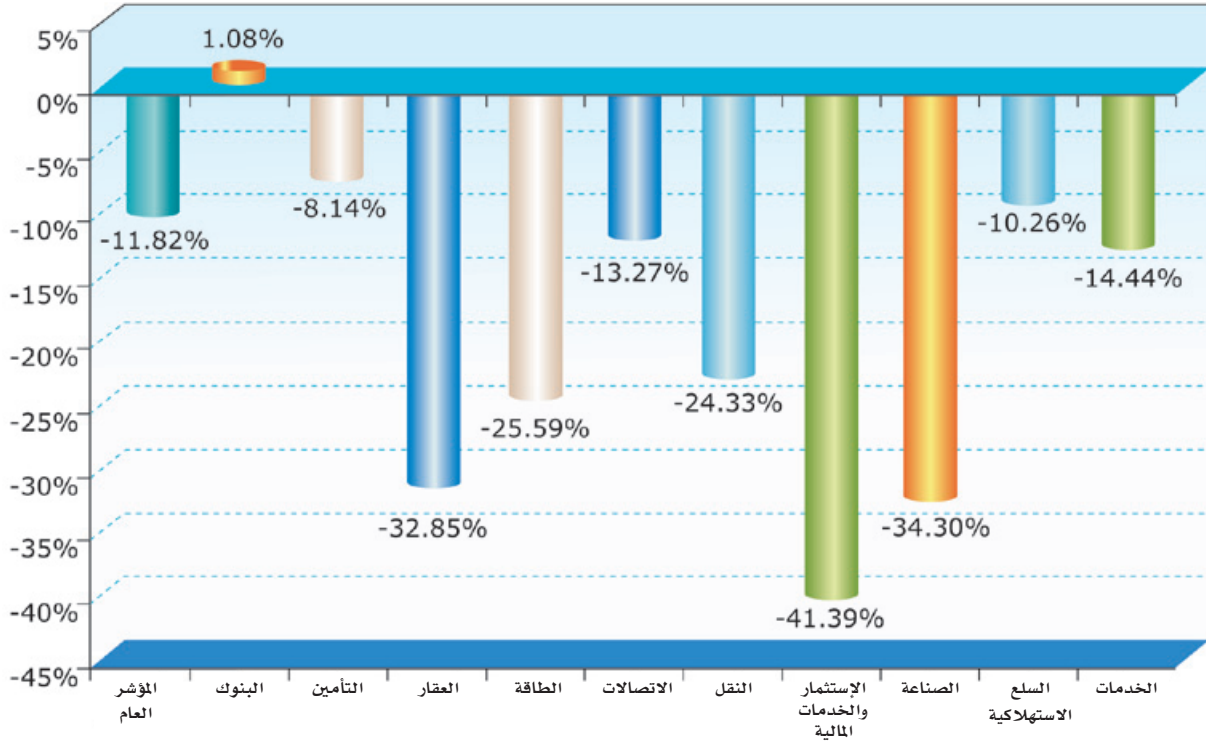
المؤشر	الإغلاق في نهاية العام 2010	الإغلاق في نهاية العام 2011	نسبة التغير	قيمة التداول خلال السنة	القيمة السوقية
البنوك	1,520.45	1,536.86	1.08%	9,227,659,542	165,232,673,819
التأمين	1,953.44	1,794.36	-8.14%	2,821,586,638	18,176,209,393
العقار	2,556.64	1,716.73	-32.85%	26,039,931,791	28,797,033,590
الطاقة	158.53	117.95	-25.59%	2,477,473,066	10,440,000,000
الاتصالات	1,928.17	1,672.30	-13.27%	6,233,919,334	85,394,486,770
النقل	2,228.82	1,686.44	-24.33%	3,098,940,409	5,725,891,200
الإستثمار والخدمات المالية	2,769.63	1,623.41	-41.39%	3,682,265,472	10,828,691,992
الصناعة	1,035.78	680.51	-34.30%	1,756,800,642	9,410,374,355
السلع الاستهلاكية	935.24	839.27	-10.26%	348,132,214	3,701,422,500
الخدمات	1,372.47	1,174.27	-14.44%	1,132,485,019	8,429,004,258
المؤشر العام	2,655.32	2,341.42	-11.82%	56,819,194,126	346,135,787,877

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

الرسم البياني رقم (5)

أداء المؤشرات القطاعية خلال عام 2011

يشير الرسم البياني رقم (5) إلى أداء المؤشرات القطاعية الممثلة لسوق الإمارات للأوراق المالية خلال عام 2011، وكما هو واضح بالرسم شهدت المؤشرات القطاعية - باستثناء قطاع البنوك - انخفاضاً خلال هذه المدة.



حركة التداول في السوق

بلغت القيمة الإجمالية للأسهم المتداولة خلال عام 2011 ما يقارب 56.8 مليار درهم، في حين وصل عدد الصفقات المنفذة حوالي 728 ألف صفقة، كما تراجع عدد الأسهم المتداولة إلى 41 مليار سهم تقريباً خلال المدة نفسها.

يبين الجدول رقم (9) مقارنة حركة التداول في المدة الربعية والنصفية من عام 2011

جدول رقم (9)

المدة من عام 2011	الحجم (سهم)	القيمة (درهم)	الصفقات	%
الربع الأول	12,207,831,346	18,385,170,233.40	230,645	31.7%
الربع الثاني	14,919,687,302	19,836,184,926.54	244,670	33.6%
النصف الأول	27,127,518,648	38,221,355,159.94	475,315	65.3%
الربع الثالث	7,205,562,974	9,925,708,726.34	134,940	18.5%
الربع الرابع	6,662,785,370	8,672,130,240.09	117,842	16.2%
النصف الثاني	13,868,348,344	18,597,838,966.43	252,782	34.7%
المجموع خلال العام	40,995,866,992	56,819,194,126.37	728,097	100.0%

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

مقارنة حركة التداول بين السوقين

تم خلال عام 2011 تنفيذ 283.28 ألف صفقة تقريباً في سوق أبوظبي للأوراق المالية من خلال تداول 15.83 مليار سهم بلغت قيمتها 24.72 مليار درهم، أما في سوق دبي المالي فقد تم تنفيذ 444.81 ألف صفقة تقريباً من خلال تداول 25.16 مليار سهم بلغت قيمتها حوالي 32.08 مليار درهم .

يوضح الجدول رقم (10) توزيع حركة التداول بين سوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي.

جدول رقم (10)

سوق دبي المالي			سوق أبوظبي للأوراق المالية			المدة من عام 2011
عدد الصفقات	القيمة (درهم)	الحجم (سهم)	عدد الصفقات	القيمة (درهم)	الحجم (سهم)	
143,386	10,913,416,380.33	7,437,990,273	87,259	7,471,753,853.07	4,769,841,073	الربع الأول
156,025	11,482,696,785.81	9,642,515,833	88,645	8,353,488,140.73	5,277,171,469	الربع الثاني
299,411	22,396,113,166.14	17,080,506,106	175,904	15,825,241,993.80	10,047,012,542	النصف الأول
77,270	5,208,637,848.30	4,303,849,078	57,670	4,717,070,878.04	2,901,713,896	الربع الثالث
68,133	4,484,904,765.01	3,779,327,188	49,709	4,187,225,475.08	2,883,458,182	الربع الرابع
145,403	9,693,542,613.31	8,083,176,266	107,379	8,904,296,353.12	5,785,172,078	النصف الثاني
444,814	32,089,655,779.45	25,163,682,372	283,283	24,729,538,346.92	15,832,184,620	المجموع خلال العام

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

تطور قيمة التداول شهرياً بالدرهم خلال عام 2011 في سوق الإمارات للأوراق المالية

جدول رقم (11)

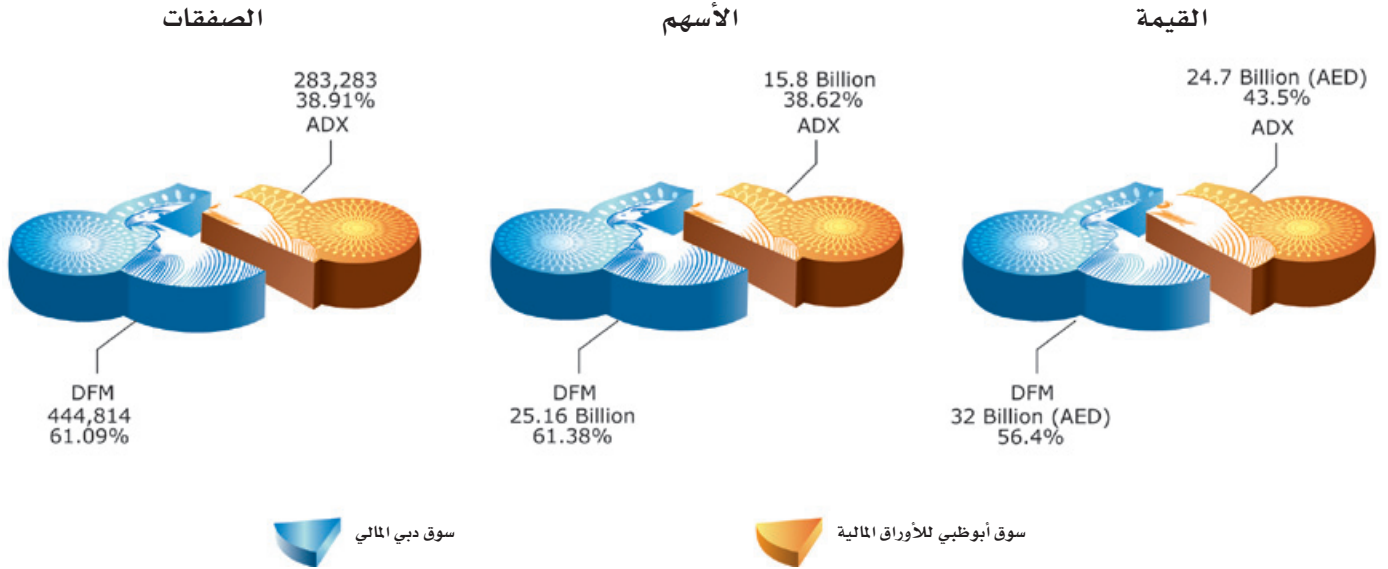
الإجمالي			سوق دبي المالي			سوق أبوظبي للأوراق المالية			الفترة - الشهر
إجمالي القيمة	إجمالي الحجم	إجمالي الصفقات	القيمة	الحجم	الصفقات	القيمة	الحجم	الصفقات	
5,491,868,023	3,498,529,565	67,922	3,006,880,067	1,962,759,315	38,852	2,484,987,956	1,535,770,250	29,070	1
4,861,776,710	3,093,891,381	62,757	2,714,556,690	1,841,111,649	38,175	2,147,220,020	1,252,779,732	24,582	2
8,031,525,500	5,615,410,400	99,966	5,191,979,623	3,634,119,309	66,359	2,839,545,877	1,981,291,091	33,607	3
8,494,379,770	6,388,545,562	100,282	4,906,167,612	3,940,365,304	62,823	3,588,212,158	2,448,180,258	37,459	4
5,920,560,854	4,677,203,538	77,992	3,454,700,966	3,162,111,350	50,682	2,465,859,887	1,515,092,188	27,310	5
5,421,244,303	3,853,938,202	66,396	3,121,828,207	2,540,039,179	42,520	2,299,416,095	1,313,899,023	23,876	6
3,361,744,733	2,450,916,945	47,581	1,735,835,738	1,418,711,942	26,727	1,625,908,995	1,032,205,003	20,854	7
3,908,114,071	2,528,661,315	47,023	2,111,051,189	1,551,374,450	27,420	1,797,062,882	977,286,865	19,603	8
2,655,849,922	2,225,984,714	40,336	1,361,750,922	1,333,762,686	23,123	1,294,099,000	892,222,028	17,213	9
2,955,939,181	2,395,760,279	43,362	1,531,880,085	1,433,596,428	24,757	1,424,059,096	962,163,851	18,605	10
2,272,882,520	1,726,103,486	32,023	1,084,916,035	930,524,515	17,552	1,187,966,486	795,578,971	14,471	11
3,443,308,539	2,540,921,605	42,457	1,868,108,645	1,415,206,245	25,824	1,575,199,894	1,125,715,360	16,633	12
56,819,194,126	40,995,866,992	728,097	32,089,655,779	25,163,682,372	444,814	24,729,538,347	15,832,184,620	283,283	إجمالي 2011

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

وتبين الرسوم البيانية من رقم (6) إلى رقم (10) جملة من المعطيات بخصوص حركة التداول في سوق الإمارات للأوراق المالية.

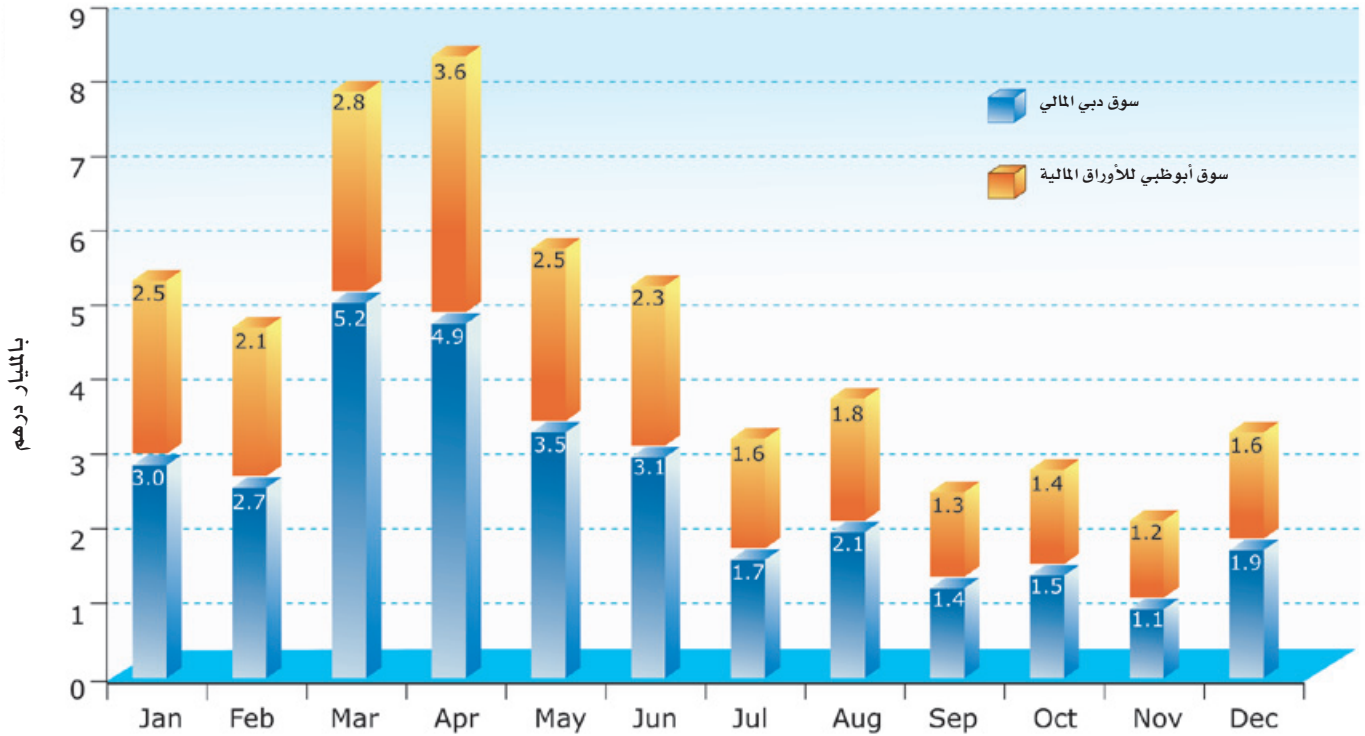
الرسم البياني رقم (6)

توزيع حركة التداول بين سوق أبوظبي وسوق دبي خلال عام 2011



الرسم البياني رقم (7)

تطور قيمة التداول شهريا بالدرهم خلال عام 2011 في سوق الإمارات للأوراق المالية



حركة التداول للقطاع والسوق

احتل قطاع العقار المركز الأول من حيث قيمة التداولات خلال عام 2011 وبحصة بلغت 45.83% من القيمة الإجمالية للأسهم المتداولة، يليه قطاع البنوك بنسبة 16.24%، ثم قطاع الاتصالات بنسبة 10.97%، ثم قطاع الإستثمار والخدمات المالية بنسبة 6.48%، ثم قطاع النقل بنسبة 5.45%، ثم قطاع التأمين بنسبة 4.97%، ثم قطاع الطاقة بنسبة 4.36%، ثم قطاع الصناعة بنسبة 3.09%، ثم قطاع الخدمات بنسبة 1.99%، ثم قطاع السلع الاستهلاكية بنسبة 0.61%.

يبين الجدول رقم (12) حركة التداول طبقاً للقطاع خلال عام 2011

جدول رقم (12)

القطاع	الصفقات	حجم التداول خلال السنة	قيمة التداول خلال السنة	النسبة
البنوك	114,242	4,839,686,439	9,227,659,542	16.24%
التأمين	52,859	2,129,165,333	2,821,586,638	4.97%
العقار	308,793	18,466,619,359	26,039,931,791	45.83%
الطاقة	32,598	3,744,451,677	2,477,473,066	4.36%
الاتصالات	64,431	1,755,882,358	6,233,919,334	10.97%
النقل	47,227	3,431,383,056	3,098,940,409	5.45%
الإستثمار والخدمات المالية	66,400	4,007,422,938	3,682,265,472	6.48%
الصناعة	23,745	1,737,796,472	1,756,800,642	3.09%
السلع الاستهلاكية	2,800	90,179,865	348,132,214	0.61%
الخدمات	15,002	793,279,495	1,132,485,019	1.99%
المجموع العام	728,097	40,995,866,992	56,819,194,126	100%

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

يبين الجدول رقم (13) قيم التداول بالدرهم وفق القطاع والسوق المالي ونسبها من الإجمالي خلال عام 2011

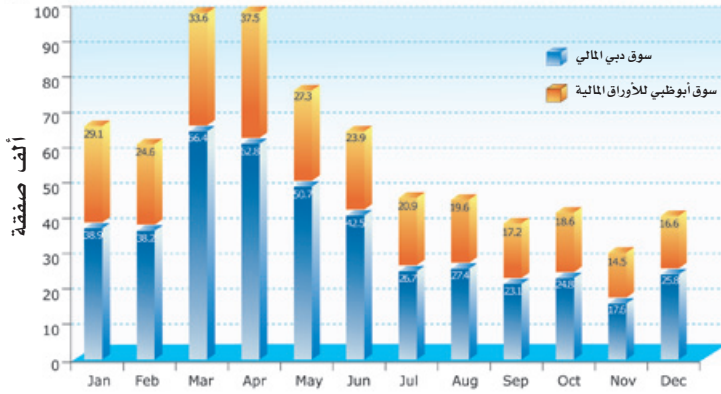
جدول رقم (13)

القطاع	سوق أبوظبي للأوراق المالية		سوق دبي المالي		سوق الإمارات للأوراق المالية	
	النسبة	القيمة	النسبة	القيمة	النسبة	القيمة
البنوك	9.06%	5,147,620,289	7.18%	4,080,039,253	16.24%	9,227,659,542
التأمين	3.65%	2,073,377,309	1.32%	748,209,329	4.97%	2,821,586,638
العقار	14.60%	8,293,688,396	31.23%	17,746,243,394	45.83%	26,039,931,791
الطاقة	4.36%	2,477,473,066	0.00%		4.36%	2,477,473,066
الاتصالات	6.96%	3,952,236,324	4.02%	2,281,683,010	10.97%	6,233,919,334
النقل	0.00%		5.45%	3,098,940,409	5.45%	3,098,940,409
الإستثمار والخدمات المالية	0.50%	286,079,382	5.98%	3,396,186,090	6.48%	3,682,265,472
الصناعة	3.09%	1,754,656,983	0.00%	2,143,659	3.09%	1,756,800,642
السلع الاستهلاكية	0.55%	314,284,488	0.06%	33,847,726	0.61%	348,132,214
الخدمات	0.76%	430,122,109	1.24%	702,362,910	1.99%	1,132,485,019
المجموع	43.52%	24,729,538,347	56.48%	32,089,655,779	100.00%	56,819,194,126

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

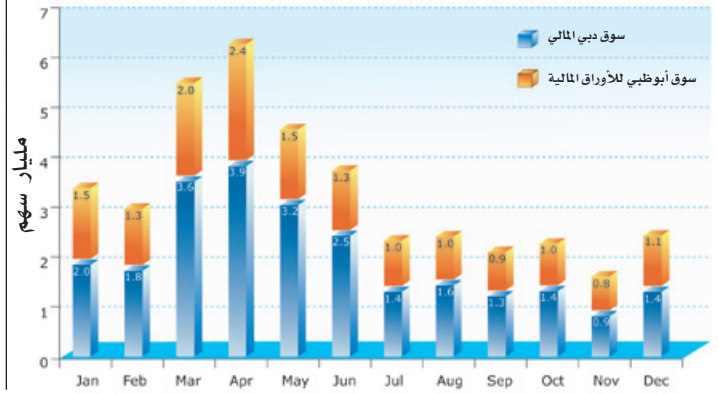
الرسم البياني رقم (9)

تطور عدد الصفقات شهرياً في سوق الإمارات للأوراق المالية
خلال عام 2011



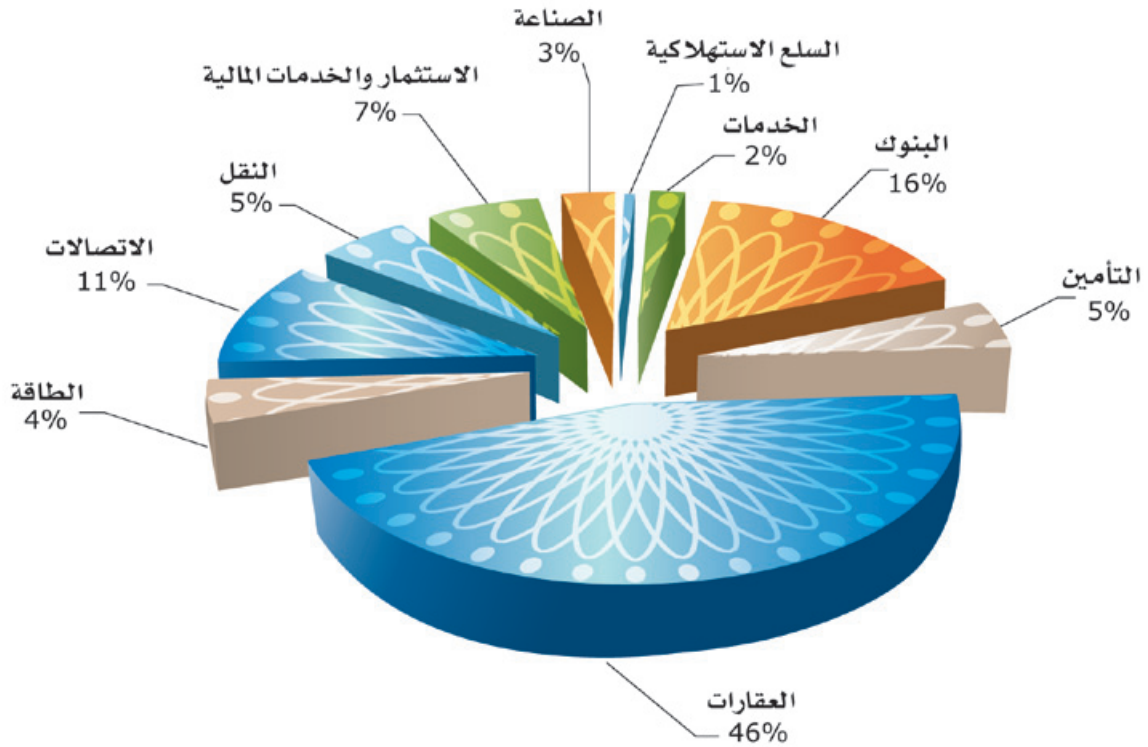
الرسم البياني رقم (8)

تطور حجم التداول شهرياً في سوق الإمارات للأوراق المالية
خلال عام 2011



الرسم البياني رقم (10)

قيمة التداول طبقاً للقطاع



حركة تداول أسهم الشركات المدرجة

شهد عام 2011 تراجع في أسعار عدد من الأسهم، إذ انخفضت القيمة السوقية لـ 85 شركة من أصل 110 شركة تم تداولها في السوق بينما ارتفعت أسعار أسهم 22 شركة وحافظت 3 شركات على سعر إغلاقها السابق.

سجل سهم شركة إعمار العقارية وشركة أرابتك القابضة أعلى حركة تداول خلال المدة إذ بلغ حجم التداول لشركة إعمار العقارية حوالي 9.09 مليار درهم أي ما يشكل 16.01% من مجمل التداولات بينما شكلت شركة أرابتك القابضة 5.77 مليار درهم ما يشكل 10.16% من مجمل التداولات.

وحقق سهم شركة دبي للمطبات وشركة تكافل أكثر زيادة في سعر الورقة المالية إذ زادت للشركتين بنسبة 155.32% و 147.23% على التوالي.

كما سجل سهم الشركة الوطنية للتبريد المركزي (تبريد) وشركة اسمنت الفجيرة أكثر تراجع حيث انخفضا بنسبة 70.30% و 65.00% على التوالي.

يوضح الجدول رقم (14) الشركات الأكثر تداولاً في سوق الإمارات للأوراق المالية.

جدول رقم (14)

الأكثر تداولاً حسب القيمة

الشركة	سعر الإغلاق	نسبة التغير	قيمة التغير	القيمة المتداولة	النسبة من مجمل التداولات
شركة إعمار العقارية	2.570	-27.61 %	-0.980	9,094,030,108.20	16.01%
شركة أرابتك القابضة	1.590	0.89 %	0.014	5,770,581,290.14	10.16%
الدار العقارية	0.920	-59.65 %	-1.360	5,647,023,604.22	9.94%
مؤسسة الإمارات للاتصالات	9.130	-15.46 %	-1.670	3,897,649,601.53	6.86%
سوق دبي المالي	0.840	-44.37 %	-0.670	2,523,921,163.11	4.44%

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

يوضح الجدول رقم (15) الشركات الأعلى نمواً في الأسعار في سوق الإمارات للأوراق المالية.

جدول رقم (15)

الأكثر ارتفاعاً حسب السعر

الشركة	سعر الإغلاق	نسبة التغير	قيمة التغير	القيمة المتداولة
دبي للمطبات	10.400	155.32 %	6.33	31,313,059.40
تكافل	6.250	147.23 %	3.72	3,813,616.18
شركة الظفرة للتأمين	6.500	73.33 %	2.75	13,600,115.30
بنك أبو ظبي التجاري	2.780	34.30 %	0.71	1,008,514,146.10
بنك المشرق	101.500	22.29 %	18.50	1,508,369.20

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

يوضح الجدول رقم (16) الشركات الأكثر تراجعاً في الأسعار في سوق الإمارات للأوراق المالية.

جدول رقم (16)

الأكثر انخفاضاً حسب السعر

الشركة	سعر الإغلاق	نسبة التغير	قيمة التغير	القيمة المتداولة
الشركة الوطنية للتبريد المركزي - تبريد	0.496	-70.30 %	-1.17	700,190,651.98
اسمنت الفجيرة	1.050	-65.00 %	-1.95	441,704.55
الشركة العالمية لزراعة الأسماك	3.050	-61.88 %	-4.95	189,163,497.59
الدار العقارية	0.920	-59.65 %	-1.36	5,627,433,860.63
الخليجية للاستثمارات العامة	0.210	-59.22 %	-0.31	67,666,791.66

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

حركة التداول وفق القطاع والقيمة السوقية للشركة

جدول رقم (17)

الشركة	إغلاق 2011	إغلاق 2010	قيمة التغيير خلال السنة	نسبة التغيير خلال السنة	عدد الصفقات خلال السنة	قيمة التداول خلال السنة	القيمة السوقية
البنوك							
بنك أبوظبي التجاري	2.780	2.070	0.710	34.30 %	10,947	1,008,514,146.10	15,555,760,719
مصرف أبوظبي الإسلامي	3.160	2.960	0.200	6.76 %	4,780	405,556,584.78	7,472,470,568
مصرف عجمان	0.800	0.806	-0.006	-0.74 %	5,341	245,715,161.01	800,000,000
مصرف السلام - السودان	1.650	1.610	0.040	2.48 %	794	39,352,998.46	0
شركة أملاك للتمويل	1.020	1.020	0.000	0.00 %			1,530,000,000
بنك الشارقة	1.960	1.840	0.120	6.52 %	1,235	442,752,122.94	4,116,000,000
بنك دبي التجاري	2.900	3.460	-0.560	-16.18 %	244	42,459,260.93	5,629,734,031
البنك التجاري الدولي	0.800	1.200	-0.400	-33.33 %	25	922,454.50	1,125,612,602
بنك دبي الإسلامي	1.940	2.180	-0.240	-11.01 %	20,911	1,542,750,713.18	7,369,193,790
مصرف الامارات الإسلامي	0.790	0.79	0.000	0.00 %			1,920,033,281
بنك الامارات للاستثمار	863.637	863.637	0.000	0.00 %			426,907,194
الإمارات دبي الوطني	2.940	2.760	0.180	6.52 %	3,375	408,970,353.50	16,339,857,689
بنك الخليج الأول	15.450	18.250	-2.800	-15.34 %	12,644	1,602,867,951.18	23,175,000,000
دار التمويل	3.400	5.455	-2.055	-37.67 %	48	15,407,696.72	1,028,500,000
بيت التمويل الخليجي	0.508	0.470	0.038	8.09 %	18,039	652,861,158.17	0
بنك الإستثمار	1.600	1.800	-0.200	-11.11 %	118	188,354,262.07	1,848,000,000
بنك المشرق	101.500	83.000	18.500	22.29 %	18	1,508,369.20	17,161,312,963
بنك أبوظبي الوطني	10.950	9.792	1.158	11.83 %	6,561	851,307,298.99	31,426,973,817
بنك الفجيرة الوطني	4.550	5.000	-0.450	-9.00 %	80	17,148,811.66	5,005,000,000
بنك أم القيوين الوطني	1.810	2.244	-0.434	-19.36 %	109	11,176,437.52	2,896,000,027
مصرف الشارقة الإسلامي	0.840	0.930	-0.090	-9.68 %	1,060	64,135,283.06	2,037,420,000
رأس الخيمة الوطني	5.000	4.183	0.817	19.52 %	181	44,202,080.04	6,926,634,000
مصرف السلام - البحرين	0.390	0.685	-0.295	-43.07 %	748	25,446,744.29	0
تمويل	0.603	0.990	-0.387	-39.09 %	20,830	1,120,974,494.09	603,000,000
البنك العربي المتحد	3.640	5.430	-1.790	-32.97 %	25	5,123,710.25	3,626,900,659
بنك الاتحاد الوطني	2.890	2.855	0.035	1.24 %	6,129	490,151,449.69	7,212,356,250
المجموع					114,242	9,227,659,542.32	165,232,667,590
السلع الاستهلاكية							
مجموعة أغذية	1.720	2.150	-0.430	-20.00 %	2,480	119,527,925.03	1,032,000,000
الشركة العالمية لزراعة الأسماك	3.050	8.000	-4.950	-61.88 %	46	189,163,497.59	259,250,000
دبي للمطربات	10.400	4.073	6.327	155.32 %	91	31,313,059.40	936,000,000
الإمارات للمطربات (جيما)	6.050	6.050	0.000	0.00 %			181,500,000
فودكو القابضة	1.690	3.090	-1.400	-45.31 %	100	4,698,074.35	169,000,000
الخليج للمواشي	6.980	7.270	-0.290	-3.99 %	2	63,500.00	698,000,000
غلفا للمياه المعدنية	2.450	5.600	-3.150	-56.25 %	20	247,666.61	61,250,000
شركة رأس الخيمة للدواجن و العلف	1.440	1.870	-0.430	-22.99 %	47	831,491.39	124,416,000
الأغذية المتحدة	5.600	6.000	-0.400	-6.67 %	14	2,287,000.00	140,000,000
كايبارا للالبان	330.591	330.591	0.000	0.00 %			100,006,500
المجموع					2,800	348,132,214.36	3,701,422,500

(٠٠ / يتبع)

حركة التداول وفق القطاع والقيمة السوقية للشركة (./ / تابع)

الشركة	إغلاق 2011	إغلاق 2010	قيمة التغير خلال السنة	نسبة التغير خلال السنة	عدد الصفقات خلال السنة	قيمة التداول خلال السنة	القيمة السوقية
الطاقة							
دانة غاز	0.450	0.730	-0.280	-38.36 %	28,812	2,214,623,352.15	2,970,000,000
أبوظبي الوطنية للطاقة	1.200	1.480	-0.280	-18.92 %	3,786	262,849,713.51	7,470,000,000
المجموع					32,598	2,477,473,065.66	10,440,000,000
الصناعة							
شركة أسيكو للصناعات	5.500	5.500	0.000	0.00 %			0
شركة أبوظبي لبناء السفن	1.570	2.670	-1.100	-41.20 %	158	3,937,524.41	332,827,440
العربية للصناعات الثقيلة	193.350	193.35	0.000	0.00 %			129,981,278
أركان لمواد البناء	1.010	1.710	-0.700	-40.94 %	5,331	222,160,151.00	1,767,500,000
الجزيرة للمنتجات الحديدية	3.220	3.22	0.000	0.00 %			0
شركة أبوظبي لمواد البناء (بلدكو)	0.980	1.780	-0.800	-44.94 %	274	4,340,851.16	294,000,000
الفجيرة لصناعات البناء	2.020	3.740	-1.720	-45.99 %	24	3,977,148.57	255,530,000
اسمنت الفجيرة	1.050	3.000	-1.950	-65.00 %	19	441,704.55	373,658,585
شركة إسمنت الخليج	0.710	1.580	-0.870	-55.06 %	374	11,521,136.04	582,978,742
شركة الخليج للصناعات الدوائية (جلفار)	2.230	1.870	0.360	19.25 %	459	53,948,759.17	1,590,773,921
الإسمنت الوطنية	2.020	3.420	-1.400	-40.94 %	38	1,926,659.21	724,776,000
مجموعة الصناعات الوطنية	21.700	21.700	0.000	0.00 %	1	217,000.00	0
إسمنت أم القيوين	0.540	0.770	-0.230	-29.87 %	116	2,914,506.57	196,020,000
شركة رأس الخيمة للإسمنت	0.640	0.840	-0.200	-23.81 %	15,483	1,317,476,909.49	309,760,000
شركة سيراميك رأس الخيمة	1.470	2.427	-0.957	-39.44 %	701	73,582,860.37	1,092,507,613
رأس الخيمة لصناعة الإسمنت الأبيض	1.600	1.400	0.200	14.29 %	284	42,752,781.80	747,200,000
اسمنت الشارقة	0.500	0.880	-0.380	-43.18 %	222	11,752,230.35	276,478,976
شركة إسمنت الاتحاد	1.100	1.600	-0.500	-31.25 %	261	5,850,419.67	736,381,800
المجموع					23,745	1,756,800,642.36	9,410,374,355
التأمين							
شركة العين للتأمين	39.000	47.000	-8.000	-17.02 %	17	4,362,858.00	585,000,000
شركة البحيرة للتأمين	8.500	9.000	-0.500	-5.56 %	4	48,041,887.50	2,125,000,000
شركة أبوظبي الوطنية للتأمين	6.000	6.960	-0.960	-13.79 %	68	79,636,413.07	2,250,000,000
الفجيرة الوطنية للتأمين	300.000	300.000	0.000	0.00 %			225,000,000
شركة الخزنة للتأمين	0.500	0.780	-0.280	-35.90 %	175	8,463,660.58	200,000,000
اللائس للتأمين	383.500	383.500	0.000	0.00 %	1	14,860,625.00	383,500,000
دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين	0.426	0.706	-0.280	-39.66 %	2,921	76,526,777.57	96,169,500
المشرق العربي للتأمين	88.350	88.350	0.000	0.00 %			331,312,500
المجموعة العربية للتأمين - أريج	1.900	1.800	0.100	5.56 %	35	1,378,275.31	0
الإسكندنافية للتأمين	2.090	2.850	-0.760	-26.67 %	3	21,389.00	292,600,000
الصقر الوطنية للتأمين	4.550	4.550	0.000	0.00 %			1,046,500,000
شركة الوثبة الوطنية للتأمين	5.600	6.220	-0.620	-9.97 %	2	28,000.00	672,000,000
دار التكافل	0.667	0.935	-0.268	-28.66 %	1,477	36,306,883.75	66,700,000
شركة الظفرة للتأمين	6.500	3.750	2.750	73.33 %	52	13,600,115.30	585,000,000
شركة دبي للتأمين	2.610	2.270	0.340	14.98 %	40	19,394,202.19	261,000,000

(./ / يتبع)



حركة التداول وفق القطاع والقيمة السوقية للشركة (././ تابع)

الشركة	إغلاق 2011	إغلاق 2010	قيمة التغير خلال السنة	نسبة التغير خلال السنة	عدد الصفقات خلال السنة	قيمة التداول خلال السنة	القيمة السوقية
شركة دبي الوطنية للتأمين	2.130	2.200	-0.070	-3.18 %	15	561,406.34	234,300,000
شركة الإمارات للتأمين	6.400	6.510	-0.110	-1.69 %	49	133,257,578.03	864,000,000
الهلال الأخضر للتأمين	0.380	0.760	-0.380	-50.00 %	4,063	164,530,683.56	95,000,000
دار التأمين	0.900	1.15	-0.250	-21.74 %	48	2,174,876.29	108,000,000
ميثاق للتأمين التكافلي	1.210	2.470	-1.260	-51.01 %	29,379	1,574,335,268.93	181,500,000
الشركة الوطنية للتأمينات العامة	6.700	7.780	-1.080	-13.88 %	3	9,427,139.30	1,004,692,550
شركة عمان للتأمين	7.810	8.220	-0.410	-4.99 %	3	746,750.40	3,279,292,088
رأس الخيمة الوطنية للتأمين	3.850	3.850	0.000	0.00 %	1	63,482.65	385,000,000
الإسلامية العربية للتأمين	0.569	0.825	-0.256	-30.99 %	6,273	193,011,810.23	688,490,000
الشارقة للتأمين	5.250	5.250	0.000	0.00 %			721,875,000
تكاful الإمارات	0.599	0.740	-0.141	-19.05 %	7,961	395,974,070.07	89,850,000
تكاful	6.250	2.528	3.722	147.23 %	55	3,813,616.18	567,187,500
شركة التأمين المتحدة	4.000	4.000	0.000	0.00 %			200,000,000
شركة الإتحاد للتأمين	1.640	2.210	-0.570	-25.79 %	33	37,785,613.21	542,740,255
الوطنية للتكاful	0.630	1.000	-0.370	-37.00 %	181	3,283,255.96	94,500,000
المجموع					52,859	2,821,586,638.41	18,176,209,393
الإستثمار والخدمات المالية							
المدينة للتأمين والاستثمار	0.451	0.605	-0.154	-25.45 %	4,021	115,499,374.82	0
سوق دبي المالي	0.840	1.510	-0.670	-44.37 %	35,620	2,508,604,109.76	6,720,000,000
شركة دبي للإستثمار	0.605	0.780	-0.175	-22.44 %	8,385	375,072,709.37	2,217,189,117
إكتاب القابضة	0.270	0.448	-0.178	-39.73 %	8,016	221,641,652.11	0
الخليجية للإستثمارات العامة	0.210	0.515	-0.305	-59.22 %	2,799	67,666,791.66	376,180,000
الإستثمار العالمي	0.615	0.702	-0.087	-12.39 %	337	6,172,274.42	0
الخليجية للإستثمار البترولي *	6.500	6.500	0.000	0.00 %			0
الإستشارات المالية	0.867	1.020	-0.153	-15.00 %	17	185,994.60	0
المجموعة الدولية للإستثمار	4.000	4.000	0.000	0.00 %			0
الوطنية الدولية القابضة	3.400	3.400	0.000	0.00 %			0
عمان والامارات للاستثمار القابضة	0.700	1.000	-0.300	-30.00 %	47	599,358.18	0
الواحة كابيتال	0.490	0.676	-0.186	-27.49 %	4,481	285,480,023.98	929,572,875
شعاع كابيتال	0.550	1.250	-0.700	-56.00 %	2,677	101,343,182.78	585,750,000
المجموع					66,400	3,682,265,471.68	10,828,691,992
العقار							
الدار العقارية	0.920	2.280	-1.360	-59.65 %	69,448	5,627,433,860.63	3,758,318,768
شركة أرابتك القابضة	1.590	1.576	0.014	0.89 %	67,260	5,753,053,329.97	2,377,050,000
شركة دبي للتطوير	2.240	2.240	0.000	0.00 %			22,400,000
شركة ديار للتطوير	0.213	0.294	-0.081	-27.55 %	11,219	404,572,901.18	1,230,714,000
دريك آند سكل	0.788	1.040	-0.252	-24.23 %	27,154	2,126,833,876.72	1,716,088,889
شركة إعمار العقارية	2.570	3.550	-0.980	-27.61 %	80,743	9,061,678,695.92	15,667,562,960
إشراق العقارية	0.230	0.25	-0.020	-8.00 %	827	23,391,201.77	345,000,000
المشروعات الكبرى العقارية *	1.370	1.700	-0.330	-19.41 %	4	321.5	0
المزايا القابضة	2.520	3.100	-0.580	-18.71 %	2	2,655.00	0

(././ يتبع)

حركة التداول وفق القطاع والقيمة السوقية للشركة (././ تابع)

الشركة	إغلاق 2011	إغلاق 2010	قيمة التغير خلال السنة	نسبة التغير خلال السنة	عدد الصفقات خلال السنة	قيمة التداول خلال السنة	القيمة السوقية
الوطنية العقارية *	6.300	6.300	0.000	0.00 %			0
رأس الخيمة العقارية	0.290	0.440	-0.150	-34.09 %	7,018	395,503,924.24	580,000,000
صروح العقارية	0.850	1.630	-0.780	-47.85 %	32,464	2,247,359,409.74	2,231,250,000
شركة الإتحاد العقارية	0.258	0.365	-0.107	-29.32 %	12,654	400,101,613.98	868,648,973
المجموع					308,793	26,039,931,790.65	28,797,033,590
الخدمات							
شركة طيران أبو ظبي	3.210	2.850	0.360	12.63 %	549	110,126,370.59	1,297,969,920
شركة أبو ظبي الوطنية للفنادق	2.200	3.000	-0.800	-26.67 %	469	97,196,707.90	2,200,000,000
الفردوس القابضة	0.700	1.040	-0.340	-32.69 %	193	2,172,257.92	420,000,000
شركة الإمارات للقيادة	3.450	4.100	-0.650	-15.85 %	36	1,610,406.40	309,763,080
مركز الفجيرة التجاري	1.000	1.000	0.000	0.00 %			
الخليج الطبية	1.990	1.950	0.040	2.05 %	82	2,766,683.82	1,201,462,500
المؤسسة الوطنية للسياحة و الفنادق	4.800	4.413	0.387	8.76 %	26	48,281,082.03	792,000,000
الجرافات البحرية	9.160	10.500	-1.340	-12.76 %	376	170,140,858.05	2,087,092,278
مجمعات الأسواق التجارية	5.780	5.780	0.000	0.00 %			0
الشركة الوطنية للتبريد المركزي - تبريد	0.496	1.670	-1.174	-70.30 %	13,271	700,190,651.98	120,716,480
المجموع					15,002	1,132,485,018.68	8,429,004,258
الاتصالات							
الاتصالات المتكاملة -دو	2.890	2.860	0.030	1.05 %	18,196	1,597,002,888.49	13,211,428,570
مؤسسة الإمارات للاتصالات	9.130	10.800	-1.670	-15.46 %	29,790	3,911,539,156.65	72,183,058,200
هتس تليكوم القابضة	0.687	1.090	-0.403	-36.97 %	15,823	684,680,121.49	0
اتصالات قطر	159.500	176.000	-16.500	-9.38 %	96	28,315,108.10	0
الشركة السودانية للاتصالات المحدودة	1.030	2.100	-1.070	-50.95 %	526	12,382,058.93	0
المجموع					64,431	6,233,919,333.66	85,394,486,770
النقل							
المخازن العمومية (أجيلي)	17.600	17.600	0.000	0.00 %			0
العربية للطيران	0.586	0.819	-0.233	-28.45 %	29,960	1,760,067,597.19	2,734,686,200
أرامكس	1.800	2.080	-0.280	-13.46 %	11,614	1,197,790,863.91	2,635,380,000
الخليج للملاحة القابضة	0.215	0.423	-0.208	-49.17 %	5,653	141,081,947.47	355,825,000
المجموع					47,227	3,098,940,408.57	5,725,891,200
المجموع الكلي					728,097	56,819,194,126.37	346,135,781,649

المصدر: هيئة الأوراق المالية والسلع

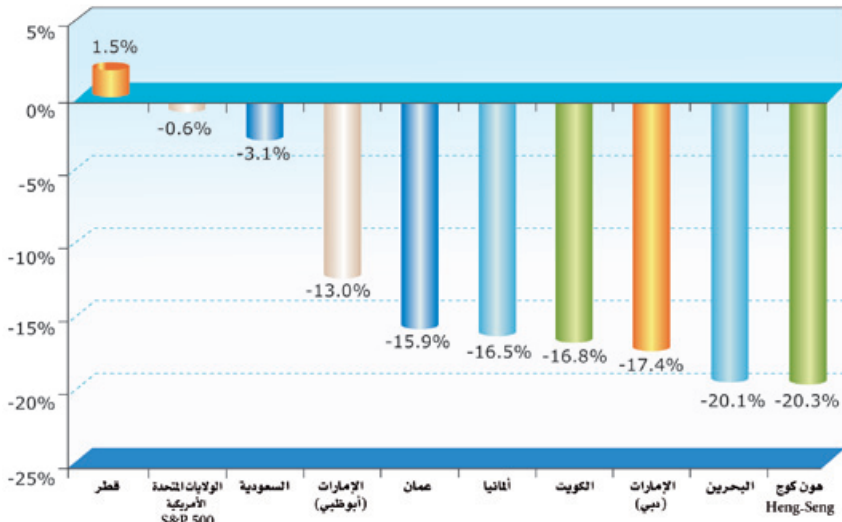
ملاحظة: * سحبت إدراجها خلال العام

مقارنة الأداء السنوي لمؤشرات أسواق الأوراق المالية في عدد من دول العالم

- يعرض الجدول أدناه الأداء السنوي لمؤشرات أسواق الأوراق المالية في الدولة وبعض الأسواق الخليجية والعالمية وذلك خلال العام 2011
- جاء أداء مؤشر سوق أبوظبي للأوراق المالية في المرتبة الثالثة على مستوى الأسواق الخليجية بعد قطر والسعودية حيث كانت نسبة انخفاض المؤشر 13%-، فيما وصلت نسبة انخفاض مؤشر سوق دبي إلى 17.4%-.
 - كما أن أداء الأسواق العالمية لم يكن إيجابياً، فقد انخفضت مستويات مؤشرات أسواق الأسهم العالمية خلال 2011 تحت وقع الأزمة الاقتصادية الأوروبية.

الرسم البياني رقم (11)

عدد العقود المتداولة



جدول رقم (18)

الدولة	أداء المؤشر
قطر	1.5%
S&P 500 - الولايات المتحدة	-0.6%
السعودية	-3.1%
الإمارات (سوق أبوظبي للأوراق المالية)	-13.0%
عُمان	-15.9%
ألمانيا	-16.5%
الكويت	-16.8%
الإمارات (سوق دبي المالي)	-17.4%
البحرين	-20.1%
Heng Seng - هونغ كونغ	-20.3%

المصدر: مواقع الأسواق الخليجية وبلومبرج

مقارنة نسب تغيير معدلات أحجام التداول

يحتوي الجدول رقم (19) على بيانات نسب تغيير معدلات أحجام التداول اليومية في بعض الأسواق الخليجية والعالمية بين عامي 2007 - 2011:

جدول رقم (19)

السوق	نسبة التغيير بين عامي 2008-2007	نسبة التغيير بين عامي 2009-2008	نسبة التغيير بين عامي 2010-2009	نسبة التغيير بين عامي 2011-2010
السعودية - بالريال	-58.10%	-50.80%	50.10%	45.30%
الإمارات - بالدرهم	-52.50%	-21.90%	-57.70%	-44.80%
الكويت - بالدينار	-20.10%	-57.90%	-12.60%	-51.40%
قطر - بالريال	11.50%	-76.40%	138.00%	14.30%
أميركا - Dow Jones	-20.10%	-22.70%	-24.70%	-7.40%

المصدر: مواقع الأسواق المالية والخليجية وبلومبرج

- كان تأثير الأزمة العالمية كبيراً في 2008 على إقبال المستثمرين على أسواق الأوراق المالية في جميع دول العالم وأسواق دول الخليج خاصة، فانخفضت أحجام التداول بشكل ملحوظ.
- كان متوسط قيمة التداولات اليومية لدى المؤشرات المحلية متفاوتة، حيث حققت كل من أسواق قطر والسعودية ارتفاعاً، أما على الجانب الآخر فقد انخفضت أسواق الإمارات والكويت والولايات المتحدة التي شهدت عاماً رابعاً من الانخفاض في القيمة منذ عام 2007.

تتولى هيئة الأوراق المالية والسلع الإشراف على بورصة دبي للذهب والسلع بمقتضى الصلاحيات المخولة لها بالإشراف والرقابة على أسواق رأس المال والسلع في الدولة، وقد تم في عام 2006 توقيع مذكرة تفاهم بين كل من الهيئة والبورصة بهدف تعزيز الإفصاح وشفافية التعاملات بما يخدم مصلحة المستثمرين.

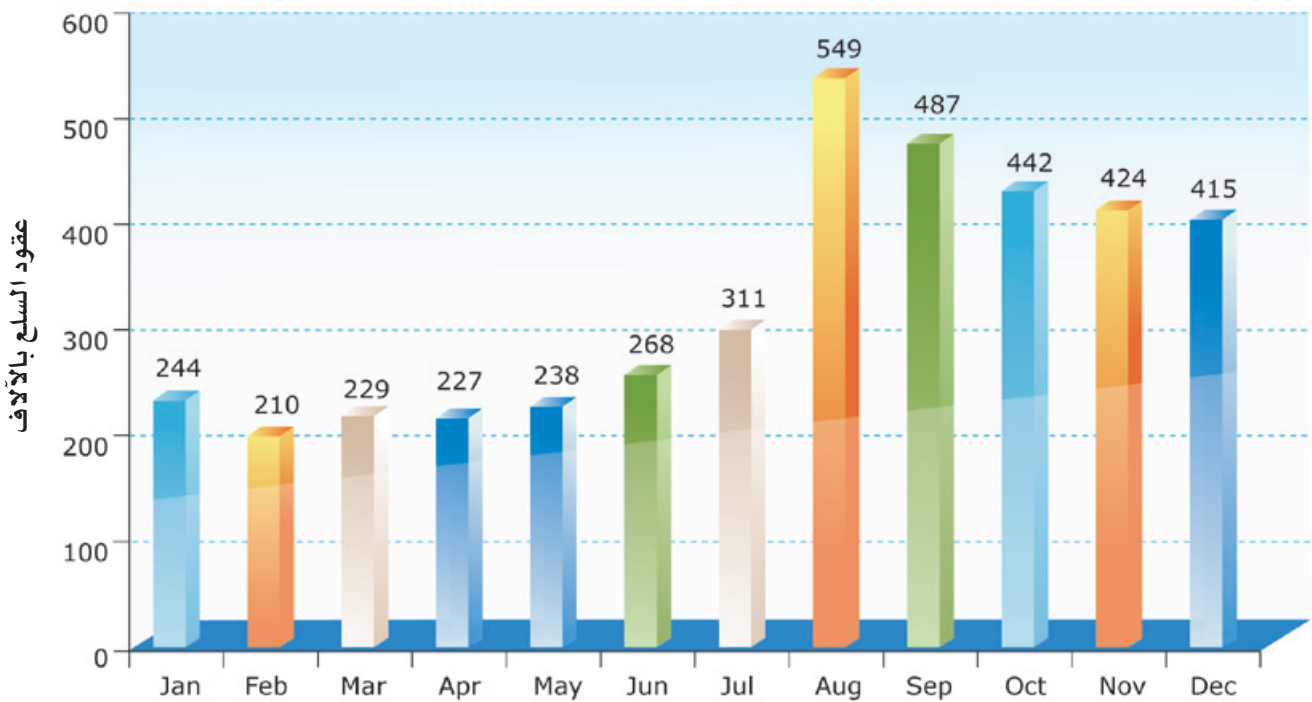
ويتم الإشراف على البورصة - الوحيدة من نوعها في المنطقة - عبر منظومة عمل رقابية تكفل سلامة التعاملات وتسوية جميع الحسابات بعد الحصول على الموافقات اللازمة.

وكانت بورصة دبي للذهب والسلع قد أسست بمقتضى قرار الهيئة رقم 157 لسنة 2005؛ إذ حصلت البورصة على ترخيص بمزاولة نشاطها في 15 نوفمبر من هذا العام، بعد أن راجعت الهيئة أنظمتها ولوائحها الداخلية. وقد جرت أول عملية تداول في هذه البورصة في 22 نوفمبر من العام ذاته.

وفيما يلي استعراض لأهم ماتحقق في سوق تداول السلع بالدولة خلال عام 2011:

الرسم البياني رقم (12)

عدد العقود المتداولة



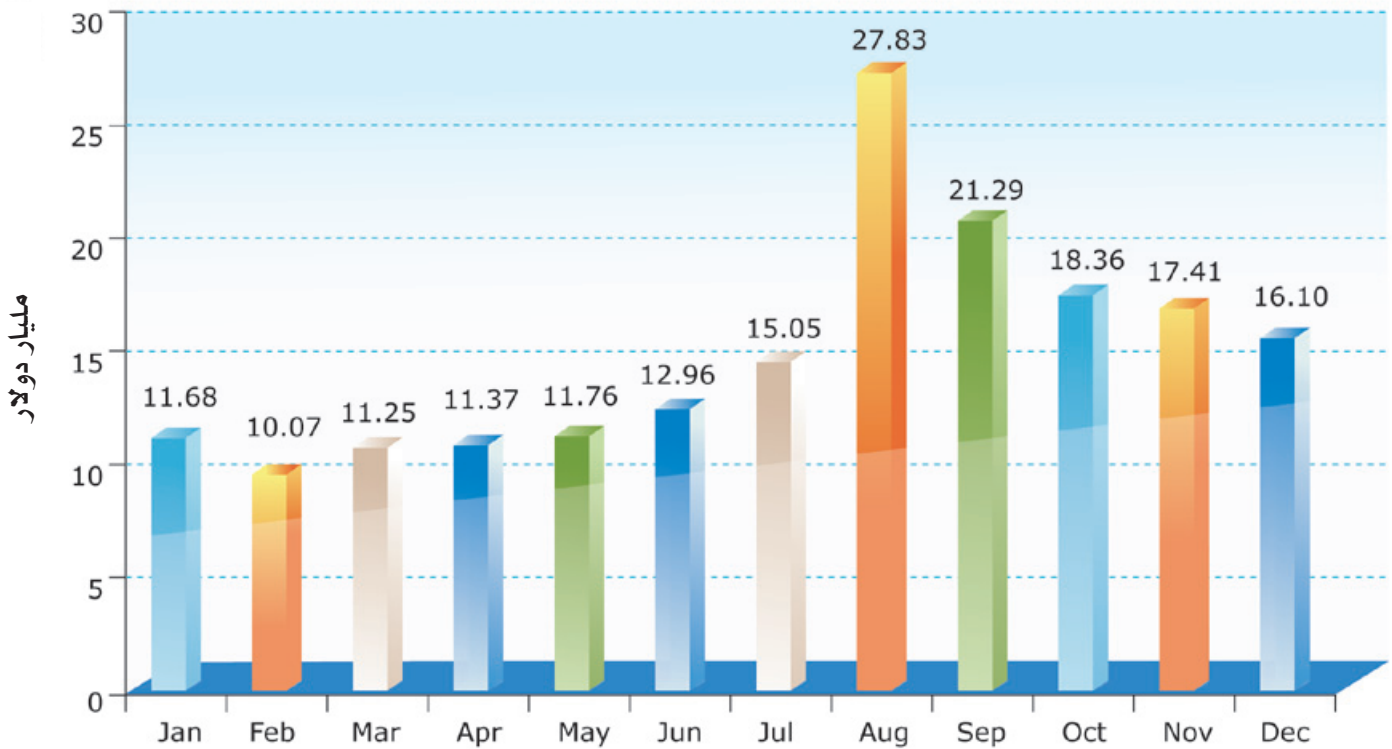
إنجازات سوق السلع في عام ٢٠١١

- بناء على طلب من وسطاء السلع ودراسة أجرتها بورصة دبي للذهب والسلع فيما يتعلق بالتداول في العقود المتشابهة، أعطت الهيئة في شهر نوفمبر الماضي موافقتها المبدئية لإدراج العقود الآجلة للنحاس التي يتم تسويتها نقداً.
- مراعاة لمصالح المتداولين في عقود السلع المدرجة في بورصة دبي للذهب والسلع، أصدرت الهيئة رخصة لأربع شركات لمزاولة نشاطات الوساطة في البورصة.
- لتوفير فرص أكبر للتداول في الأسواق المحلية، وتمكين المستثمرين من التحوط في مواقفهم، قامت الهيئة بالموافقة على إدراج خيارات العقود الآجلة للروبية الهندية (الروبية الهندية مقابل الدولار الأمريكي)، حيث تم إدراج تلك الخيارات في بورصة دبي للذهب والسلع وبدأ التداول فيها من 26 سبتمبر 2011.
- فيما يتعلق بالعقود الآجلة للذهب والفضة المدرجة في بورصة دبي للذهب والسلع، تم تعديل نص من لائحة البورصة ليتناسب مع الرغبة في توصيل السلعة للعملاء الذين حافظوا على مواقف واضحة خلال الأيام الأخيرة للتداول التي سبقت انتهاء مدة صلاحية العقود الآجلة. وقد تم ذلك بهدف القضاء على أي احتمال لإجبار البائع أو المشتري للعقود الآجلة على استلام أو تسليم تلك العقود.
- وافقت الهيئة على التعديلات التي أدخلت في لوائح بورصة دبي للذهب والسلع التي غيرت آخر أيام التداول في عقود خيارات الروبية الهندية بالبورصة ليتوافق مع آخر أيام التداول في نفس العقود في البورصات الهندية، ليعطي ذلك فرص أفضل للمتداولين والمضاربين.

أداء السوق

- ارتفع حجم التداول في عام 2011 بنسبة 110% ليصل 4044138 عقداً مقابل 1925463 عقداً سجل في 2010. وقد كان أداء العقود الآجلة للعملات هو الأفضل من بين جميع العقود الآجلة المدرجة في البورصة.
- سجلت العقود الآجلة للروبية الهندية (الروبية الهندية مقابل الدولار الأمريكي) ارتفاعاً في حجم التداول ليصل 3184979 عقداً، بزيادة قدرها 563% مقارنة بحجم التداول في 2010، كما شكلت العقود الآجلة للروبية الهندية 78.8% من إجمالي حجم التداول التي تم في البورصة في 2011.
- شهدت أسعار الذهب ارتفاعاً قياسياً في البورصة حيث سجلت أعلى مستوى لها على الإطلاق في تاريخ أسعار الذهب في البورصة عندما بلغ سعر الأوقية 1,922 دولار أمريكي للعقود الآجلة خلال العام 2011.

الرسم البياني رقم (13)
قيمة العقود المتداولة بالمليار دولار أمريكي



جدول رقم (20)

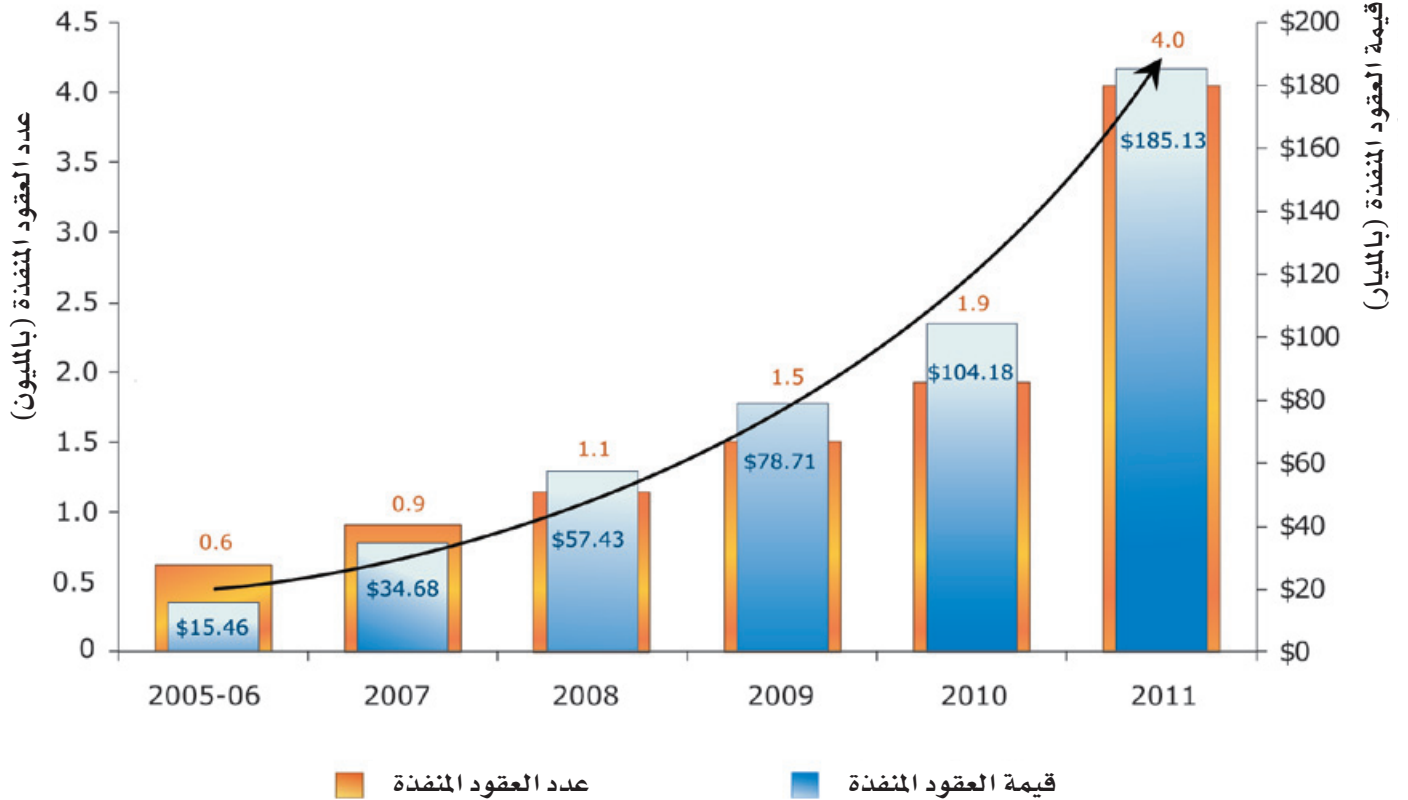
عدد العقود المنفذة وقيمتها مقارنة بالأعوام السابقة

السنة	قيمة العقود المنفذة (مليار دولار أمريكي)	عدد العقود المنفذة	نسب التغير في عدد العقود المنفذة
2005 - 06	15.46	617,898	
2007	34.68	907,469	47%
2008	57.43	1,142,493	26%
2009	78.71	1,503,905	32%
2010	104.18	1,925,463	28%
2011	185.13	4,044,138	110%

المصدر: سوق دبي للذهب والسلع

الرسم البياني رقم (14)

عدد العقود المنفذة وقيمتها مقارنة بالأعوام السابقة



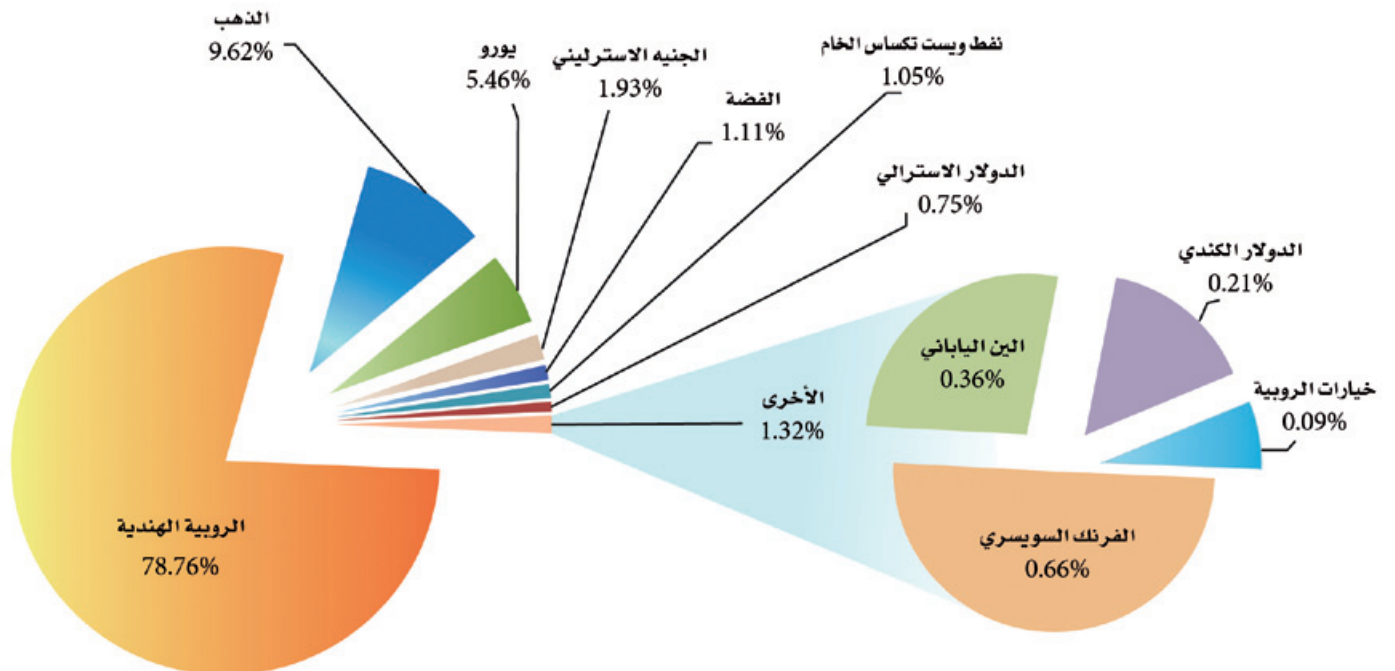
جدول رقم (21)

عدد عقود السلع المتداولة (مقارنة بين 2010 - 2011)

السلع	عدد العقود المتداولة عام 2011	عدد العقود المتداولة عام 2010	(%) نسبة التغيير
الروبية الهندية	3,184,979	480,725	562.5%
الذهب	389,019	490,175	-20.6%
اليورو	220,916	473,771	-53.4%
الجنيه الاسترليني	77,927	205,548	-62.1%
الفضة	44,870	32,102	39.8%
خام غرب تكساس	42,640	115,777	-63.2%
الدولار الأسترالي	30,406	14,064	116.2%
الفرنك السويسري	26,785	14,644	82.9%
الين الياباني	14,570	82,922	-82.4%
الدولار الكندي	8,326	15,735	-47.1%
خيارات الروبية	3,700	-	na
خيارات الذهب	-	-	-
زيت الوقود	-	-	-
الفولاذ	-	-	-
خام برنت	-	-	-
الإجمالي	4,044,138	1,925,463	110%

المصدر: سوق دبي للذهب والسلع

الرسم البياني رقم (15)



نافذتك على:

- آخر أخبار ومستجدات سوق الإمارات للأوراق المالية.
- إحصائيات وبيانات الشركات المدرجة وشركات الوساطة.
- مؤشر الهيئة وموقع SHARE وبرامج التوعية.
- القرارات والأنظمة المالية المحدثة.



تصفح بوابة الهيئة الإلكترونية:

www.sca.gov.ae

مواقع الهيئة على شبكات التواصل الاجتماعي:



http://twitter.com/#!/sca_uae



<http://www.youtube.com/user/scauae>



<http://www.facebook.com/sca.uae>

موقع سوق الإمارات للأوراق المالية على الفيس بوك:



<http://www.facebook.com/EmiratesMarket>